



European Tree Worker Certificering

Eksamensregler og -bestemmelser

(Version Januar 2021)

Indhold

1. INTRODUKTION	3
2. ORGANISATION.....	4
3. EKSAMENSKOMMISSIONEN.....	6
4. ADGANGSBETINGELSER.....	7
5. GENERELLE EKSAMENS REGLER.....	8
6. EKSAMENSFORMATET.....	10
6.1. SKRIFTLIG TEORETISK EKSAMEN	11
6.2. MUNDTLIG EKSAMEN	12
6.3. TRÆ IDENTIFIKATION EKSAMEN	13
6.4. PRAKTISK EKSAMEN – GENEREL	14
6.5. PRAKTISK EKSAMEN – KLATRING	16
6.6. PRAKTISK EKSAMEN – LIFT / MEWP	17
6.7. PRAKTISK EKSAMEN – JORDMAND	18
7. SIMULERINGER.....	19
7.1. SIMULERING 1 OG 2	19
7.2. SIMULERING 3 (VALGFRI)	20
8. CERTIFICERING.....	21
9. RECERTIFICERING.....	22
10. KLAGE OG HÆNDELSER.....	24



European Tree Worker Certification Rules

Pensum og eksamensbestemmelserne for den europæiske træplejer er udarbejdet og vedligeholdes af European Arboricultural Council (EAC). De vil løbende blive opdateret og ændret.

1. INTRODUKTION

European Arboricultural Council (EAC), repræsenteret af de nationale foreninger, der udgør dette råd, tilbyder kvalifikationen "European Tree Worker". Formålet med prøven er at teste den viden og de færdigheder, som kandidaterne skal beherske i henhold til ETW pensum.

**Certificerede kandidater kan bruge titlen
"European Tree Worker".**

2. ORGANISATION

- 2.1. Certificeringscentret (CC) skal informere EAC-kontoret **mindst to måneder** før certificeringsdatoen.
- 2.2. På kandidatens ansøgningsskema skal der være en **aftale** om, at kandidatens navn og valgfri e-mailadresse kan offentliggøres på **EAC's** hjemmeside.
- 2.3. CC skal udfylde online-registreringen for den planlagte certificering med alle nødvendige data og oplysninger.
- 2.4. For **sen offentliggørelse** og **afbestillingsomkostninger**, se venligst den aktuelt gældende gebyrskala, som kan findes på EAC's hjemmeside.
- 2.5. **Eksamensgebyret** betales forud og refunderes ikke, hvis kandidaten ikke består prøven.
- 2.6. Hvis en kandidats fravær under prøven ikke er undskyldt, skal han/hun stadig betale eksamensgebyret.
- 2.7. Ændring af prøvedagene inden for den fastsatte frist er tilladt. **De resulterende udgifter** fra EAC-kontoret og supervisorerne skal betales af den ansvarlige CC (for detaljer om fordeling af omkostninger, se "Role and Responsibility of Supervisor" på EAC's adgangskodebeskyttede side).
- 2.8. **Åbne spørgsmål** til den skriftlige del (6.1) **skal sendes** senest **ti kalenderdage** i forvejen til den valgte Supervisor og til EAC kontoret af CC.
- 2.9. Multiple choice-spørgsmål for den skriftlige del (6.1) **sendes** senest **ti kalenderdage** i forvejen til den valgte supervisor og certificeringscentret af EAC-kontoret.



- 2.10. **Spørgsmål** til den skriftlige del (6.1) **skal være forskellige** for hver eksamens dag. Spørgsmålene fra den sidste eksamen sendes til EAC kontoret sammen med tilsynsførendes rapport.
- 2.11. **Alle spørgsmål**, skriftlige og mundtlige, skal være **tilgængelige på engelsk**, hvis det er nødvendigt for vejlederen.

3. EKSAMENSKOMMISSIONEN

Bedømmelsesudvalget bør bestå af **repræsentanter fra følgende grupper:**

- Det anerkendte og ansvarlige **træningscenter / certificeringscenter.**
- Den private **træplejebbranche.**
- De offentlige **træforvaltningstjenester.**
- Den **nationale EAC-medlemsorganisation** kan anmode om at deltage i en eksamen i deres land som et normalt medlem af eksamensudvalget.
Sådanne anmodninger bør accepteres, men omkostningerne vil blive dækket af dem selv.

En EAC tilsynsførende, uafhængig af bedømmelsesudvalget, skal også være til stede.

Alle eksaminatorer, der deltager i EAC eksamenen, **skal være teknisk kompetente.**

4. ADGANGSBETINGELSER

Fri adgang til eksamen tilbydes alle dem, der besidder de nødvendige tekniske færdigheder til at udføre nedenstående arbejdsopgaver. Dog er eksaminationsnævnet de eneste, som kan give adgang, og der er intet absolut krav om optagelse.

Kandidater **skal** levere:

- 4.1. Kandidaten skal være mindst **18 år gammel**, når eksamen udføres.
- 4.2. Bevis for **betaling** af certificeringsudgiften.
- 4.3. Bevis på **psykisk og mental formåen** til at udføre træpleje opgaver sikkert med en **lægeerklæring** eller en **selv deklARATION**.
- 4.4. Bevis på et gyldigt **førstehjælpsbevis** i følge nationale regler.
- 4.5. Bevis for uddannelse i **brugen af motorsave** (enten på jorden eller i træet), og hvis det kræves i deres eget land, en kvalifikation eller en licens til brug af en motorsav i træet. Certifikaterne for brug af motorsav i højden, leveret af de fagligt anerkendte organisationer, accepteres også
- 4.6. For klatreren eller MEWP operatør: bevis på min. **2-3 års erfaring** inden for træpleje skal fremvises.
- 4.7. For **klatreren**: bevis på færdigheder i **redninger i højden** skal fremvises.

Hvis der ikke er noget bevis for redninger i højden tilgængeligt, så vil det blive krævet, at kandidaten skal udføre simulering 3 (redning i højden), som en del af eksamen.

- 4.8. For **MEWP operatøren**: Bevis for færdigheder i **brugen af lift og rednings situationer** skal fremvises.

5. GENERELLE EKSAMENS REGLER

- 5.1. **En oversætter** skal være tilgængelig, hvis nødvendigt til enhver certificering for at kunne hjælpe den tilsynsførende med spørgsmål etc.
- 5.2. Kandidater og eksaminatorer **må ikke anvende telefoner** under enhver del af eksamen medmindre det er en nødsituation.
- 5.3. Kandidater og eksaminatorer **må ikke afgive interviews** eller snakke med forbipasserende under eksamen.
- 5.4. Kandidaterne skal være **adskilt i grupper** så de ikke kan påvirke hinanden før og efter hver del af eksamen.
- 5.5. Eksamenskommissionen har til enhver tid **ret til at stoppe** eksamen, hvis kandidaten har udført et sikkerhedsmæssigt usikkert valg eller sat hans eget eller andres liv på spil. I sådan et tilfælde vil kandidaten have dumpet den del af eksamen.
- 5.6. Hele eksamen kan også blive sat på pause på grund af **dårligt vejr** eller andre uforudsete omstændigheder.
- 5.7. Certificeringsrapporterne for hver enkelt skal være **underskrevet af begge eksaminatorer**.
- 5.8. Kandidater som ønsker at tage **begge praktiske prøver** (6.5 Klatring / 6.6 Lift operatør) skal bruge **60 min** på hver del.
- 5.9. Mens eksamen foregår anbefales det, at kandidaterne og eksaminatorerne bærer **Hi Viz Veste**, helst i forskellige farver for lettest at kunne se forskel.

- 5.10. **Kandidaterne og eksaminatorerne skal tale og skrive flydende på sproget**, hvor eksamen afholdes. Dette vil normalt være det nationale sprog. Alternativt kan man anvende et andet sprog f.eks. engelsk, hvis både eksaminatorerne og kandidaten taler sproget flydende. **Ingen oversættelse** mellem eksaminatorerne og kandidaterne er tilladt.
- 5.11. Hvis den valgte tilsynsførende identificerer at CC mangler at udføre enhver del anført i Regler og betingelserne, så kan han/hun afslutte hele certificeringen med øjeblikkelig virkning.
- Når først de er blevet accepteret til en eksamen, opfordres CC'er til at tage højde for en kandidat, der har et handicap eller særlige behov.

6. EKSAMENS FORMATET

Eksamenerne indeholder følgende dele:

6.1. Skriftlig Teoretisk Eksamen

6.2. Mundtlig Eksamen

6.3. Træ Identifikation Eksamen

6.4. Praktisk Eksamen – Generel

6.5. Praktisk Eksamen – Klatring

og / eller

6.6. Praktisk Eksamen – Lift / MEWP

6.7. Praktisk Eksamen – Jordmand (Klatring og Lift)

6.1. Skriftlig Teoretisk Eksamen

6.1.1. 30 Multiple Choice spørgsmål

8 Åbne spørgsmål

6.1.2. Den første del af den skriftlige eksamen indeholder **30 multiple choice spørgsmål** med 4 mulige svar, hvoraf **kun** et svar er korrekt. Disse vil blive sendt af EAC's spørgsmåls bank system.

6.1.3. De **otte (8) åbne / lange spørgsmål** omhandlende de nationale concerning the **national direktiver, lovkrav og/eller specielle retningslinjer for landet** skal leveres af certificerings centeret og skal besvares med kandidatens egne ord.

6.1.4. Den skriftlige eksamen skal inkludere 1 åbent spørgsmål om de europæiske / nationale **naturbeskyttelses** love / regler / betingelser.

6.1.5. Hele den skriftlige eksamen tager **60 min at færdiggøre**.

6.1.6. Den skriftlige eksamen kræver kun **en eksaminator, som observatør**.

6.1.7. Kontrollen / karaktergivningen af den skriftlige del kan gøres og underskrives af **en eksaminator**. Hvis resultatet er lige **på grænsen**, så skal det tjekkes og underskrives af to eksaminatorer.

Beståelsesprocent: **50% af mulige point i hver del**

Hvis man ikke opnår 50% i hverken multiple choice eller de åbne spørgsmål, betyder det, at man skal tage hele den skriftlige eksamen igen.

6.2. *Mundtlig Eksamen*

- 6.2.1. Den mundtlige eksamen vil vare mellem **15 og 20 minutter**, og vil blive gennemført af **to eksaminatorer** med anvendelse af prøver og visuelle hjælpemidler, hvis det er nødvendigt.
- 6.2.2. En eksamensrapport skal laves i **skriftlig form** og **underskrives** af eksaminatorerne.

Beståelsesprocent: **50% samlet set**

6.3. *Træ Identifikations Eksamen*

- 6.3.1. Træ Identifikations (ID) Eksamen vil vare max. **15 minutter**. Det vil dække prøver af 15 arter som vil bestå af den regional repræsentation af både bredbladede træer og nåletræer (og palmer hvor det er gældende).
- 6.3.2. Svarene skal gives i **skriftlig form**.
- 6.3.3. Rigtige **og friske** prøver/eksempler skal bruges til eksamen, men **digitale og farvebilleder** kan i tillæg bruges i løbet af vintermånederne. **Længden af prøverne** skal være min. 35 – 40 cm.
- 6.3.4. Botanisk navn: **slægt** (1 point) og **art** (1 point) og **almindeligt navn** (1 point) = **3 point** for hver prøve/eksempel.
- Eksempel: **Acer (1 point) campestre (1 point) Navr (1 point)**
- 6.3.5. Træ Identifikations (ID) Eksamen kræver kun **en eksaminator**.

Beståelsesprocent: **67% (30 ud af 45 point)**

6.4. Praktisk Eksamen – Generel

- 6.4.1. Eksamensstedet skal være forsvarligt sikret af certificeringscentret.
- 6.4.2. **Arbejdspladsen** skal sikres af **kandidaten/jordmanden**. Dette er en del af eksamen.
- 6.4.3. Gældende EU PPE (Personal Protection Equipment) regler og sikkerhedsvejledningen fra EAC vil gælde. Under nogle omstændigheder har eksamensudvalget beføjelse til at stille strengere sikkerhedskrav.
- 6.4.4. Kandidaten skal sørge for alt nødvendigt sikkerhedsudstyr og beklædning, som mindst skal overholde de gældende nationale regler i det land, hvor eksamen finder sted.
- Træer brugt til eksamen skal være mindst **15 meter høje**. **Arbejdshøjden** skal være **mindst 10 meter**.
- 6.4.5. Den praktiske eksamen starter med **udstyrskontrol** og **risikovurdering** og slutter, når klatreudstyret fjernes fra træet, eller når platformen (MEWP) er i sænket position og klar til transport.
- 6.4.6. **Kommunikation** (håndtegn eller verbal) mellem klatrer/platform og jordmand skal være en del af eksamen.
- 6.4.7. **Eksaminatorerne kan ikke deltage i den praktiske eksamen** f.eks. ved spille rollen som jordmand. Det er vigtigt, at der **til enhver tid er to eksaminatorer**. Begge eksaminatorer skal observere kandidaterne, mens de er i træet og på jorden og arbejder som et team.
- 6.4.8. Mindst én eksaminator på stedet skal kunne **udføre en redning** af kandidaten, hvis det er nødvendigt, til træklating og lift (MEWP).

- 6.4.9. **Eksamen i af brugen af motorsav i træet** skal foretages af **alle kandidater**. **Sikker brug af en motorsav** under denne del af undersøgelsen skal påvises ved **minimum fem forskellige snit**. Derudover bør brug af håndsav også demonstreres ved mindre snit under hele den praktiske prøve.
- 6.4.10. Både **levende og dødt træs beskæringsevne i træet** skal vises.

6.5. Praktisk Eksamen – Klatring

- 6.5.1. Den praktiske eksamen (klatring) består af beskæring i kronen udført ved brug af **passende klatre teknikker**. Den praktiske prøve varer **60 minutter**.
- 6.5.2. Kandidaten skal kunne klatre til alle dele af træet for at udføre beskæringen inden for den tilgængelige tid på 60 minutter. Der kan ikke bruges mere end 30 minutter på at få adgang til kronen (for at komme til den første arbejdsstilling) og **30 minutter til egentlig beskæring**.
- 6.5.3. Et **redningssystem** skal sættes op til brug af eksamenskomiteen, før træet bruges til eksamen (f.eks. en forud installeret redningsline, en MEWP klar til brug ved siden af træet, en ekstra klatrer i eksamenstræet, ...)
- 6.5.4. Klatringskandidater skal selv placere deres **adgangsreb** i træet. **Kandidater kan ikke bruge redningsrebet til adgang**.
- 6.5.5. Grene, der bruges til **limb walking/grenvandring**, skal tillade klatreren at gå ud af en minimumslængde på fire meter fra stammen og/eller mindst to tredjedele af længden af den længste gren.

Beståelsesprocent: **50% samlet set**

6.6. Praktisk Eksamen – Lift / MEWP

- 6.6.1. Den praktiske eksamen (MEWP / Platform) består af beskæring i kronen udført ved brug af en **MEWP / Lift**. Teamet vil bestå af en kandidat/operatør og en jordmand.
- 6.6.2. Den praktiske eksamen vil vare **60 minutter**.
- 6.6.3. Kandidaten skal have adgang til **alle dele af træet**, hvor det er praktisk muligt, uden at beskadige træet, for at udføre beskæringen inden for den tilgængelige tid på 60 minutter, hvoraf højst 30 minutter kan bruges på MEWP / Lift opsætningen og på at få adgang til kronen for at komme til den første arbejdsposition, og **30 minutter til selve beskæringen**.

Beståelsesprocent: **50% samlet set**

6.7. Praktisk Eksamen – Jordmand (Klatring / Lift)

- 6.7.1. Ud over den praktiske eksamen skal kandidaten bruge **60 minutter som jordmand**
- 6.7.2. En **mundtlig eksamen** af jordmanden er en integreret del af denne eksamen og vil tage **yderligere 15 minutter**. Den mundtlige del kan tages **separat** fra den praktiske del. Det betyder, at han/hun kan testes separat.
- 6.7.3. Jordarbejderen skal **eksamineres som en del af et hold** med klatrer/pliffformsoperatøren (varighed 60 minutter).
- 6.7.4. **Manglende** beståen af **jordmands sektionen** (enten mundtlig eller praktisk) af eksamen vil resultere i en fejl i den praktiske eksamen.
- 6.7.5. **Jordarbejderen kan ikke testes**, mens klatreren installerer sit klatrereb, medmindre der er to ekstra eksaminatorer til rådighed til denne mundtlige prøve.
- 6.7.6. Den separate jordmands eksamen vil blive gennemført af **to eksaminatorer**.

Beståelsesprocent: **50% samlet set**

7. SIMULERINGER

7.1. *Simulering 1 og 2*

7.1.1. Simulering 1 og 2 vil bestå af en **forklaring og praktisk demonstration** af praktiske træplejeopgaver i den mest realistiske situation som **muligt**. Hver simulering vil vare mellem **20 og 30 minutter** og vil blive udført af to eksaminatorer

7.1.2. Emnerne for begge simuleringer vil blive udvalgt fra:

- A) **Beskæring af unge træer**
- B) **Plantning / genplantning**
- C) **Basis træ inspektion.**
- D) **Krone stabilisering (træ afstivning)**
- E) **Fældning og nedfiring**
- F) **Beskyttelse af træer på byggepladser**

7.1.3. **Simuleringsemnerne skal roteres** på en måde, så hvert emne bruges mindst én gang hver femte eksamen.

Beståelsesprocent: **50% samlet set per simulering**

7.2. Simulering 3 (Valgfri)

Højderednings prøve

- 7.2.1. Simulering 3 er **valgfri** og kun anvendelig, hvor der **ikke** er nogen **formel certificering til redning i højden** i kandidatens land og bør udføres af to eksaminatorer.
- 7.2.2. En **forklaring og praktisk demonstration** af en teknik til at redde en person fra et træ vil være påkrævet.
- 7.2.3. Eksaminatoren må **ikke overtage** rollen som den tilskadedekomne **klatrer/dukke**.

Beståelsesprocent: **50% samlet set.**

8. CERTIFICERING

- 8.1. En beståelsesprocent på **50% for alle dele** af eksamen er påkrævet;
- 8.2. Med undtagelse af en **beståelsesprocent** på **67%** for **Træ Identitets** Eksamen.
- 8.3. Kandidater vil først have **bestået** den komplette eksamen (inklusive simulering 3, hvor det er relevant), når ovenstående resultater er opnået.
- 8.4. Hvis kandidater tager **Kombieksamenen (Lift og Klatring)** og f.eks. Klatreafsnittet ikke er bestået, men Lifformafsnittet er bestået. Denne separate praktiske del kan derefter tages igen.
- 8.5. Kandidater, der gentager Simulering I eller Simulering II, bliver **muligvis ikke** **geneksamineret i det samme emne, som de ikke bestod.**
- 8.6. Kandidater kan **gentage** enkelte dele af prøven, hvor de ikke har opnået bestået, **to gange**. Dette må **tidligst være en måned og senest to år** efter den første prøve.

9. RECERTIFICERING

- 9.1. ETW certifikatet er **gyldigt i tre år** fra udstedelsesdatoen, men **kan fornyes** med yderligere tre år af EAC, men kun hvis den certificerede europæiske træplejer kan levere:
- Bevis for praktisk træplejearbejde i 24 af de foregående 36 måneder.
 - Bevis på gyldigt **førstehjælpsbevis** (max. 3 år gammelt)
 - Bevis på **psykisk og mental formåen** til at udføre træarbejde i højden med en aktuel **lægeerklæring** eller en **selv deklaration**.
 - Bevis for **deltagelse på seminarer, workshops, kurser** (omhandlende træpleje og/eller teknisk træning) I alt **30 hours** i løbet af de seneste 36 måneder.
- 9.2. **Ansøgninger** skal indgives skriftligt til det nationale certificeringscenter, og skal indeholde de nødvendige dokumenter med beviser og passende betaling.
- 9.3. **Re-certificering** kan kun godkendes frem til den 31. december, et år efter certificeringens udløbsdato.
- 9.4. **Efter udløbsdatoen** vil kandidatens navn i EAC-registret blive markeret som **"skal fornyes"**.
- 9.5. Hvis certifikatet ikke er blevet fornyet inden denne dato, skal European Tree Worker eksamen **tages om**.
- 9.6. Det nationale certificeringscenter kan gøre en **undtagelse, hvis re-certificering ikke har været mulig** af årsager som militærindsats, barsel mv.
- 9.7. Det nationale certificeringscenter kan efter eget skøn **nægte re-certificering** eller kan fratage certificeringsstatus på grund af:



- Usikkert arbejde
- uprofessionelt arbejde
- uprofessionel adfærd

10. KLAGER OG HÆNDELSER

10.1. **Den nationale EAC-medlemsorganisation** er ansvarlige for eventuelle klager og hændelser relateret til ETW-certificeringen. Følgende procedure blev vedtaget af EAC's årlige generalforsamling i 2016.

10.1.1. En klage eller hændelse identificeres og rapporteres til det nationale certificeringsudvalg, bestående af skriftlig information, der beskriver klagens form, fotografisk eller anden dokumentation og en uafhængig vidneberetning om hændelsen/træarbejdet.

10.1.2. Det nationale certificeringsudvalg skal kontakte den involverede person eller virksomhed for at høre deres forklaring. Her er deres mulighed for at give deres mening og version af fakta og afsløre yderligere skriftlige og fotografiske beviser.

10.1.3. Det nationale certificeringsudvalg kan bruge følgende skabelon som vejledning til håndtering af klageproceduren:

- Klagen og beviserne fra begge parter vil blive vurderet af bestyrelsen, som vil træffe en afgørelse.
- Ved den første bekræftede klage eller i tilfælde af en mindre lovovertrædelse er den foreslåede handling en mundtlig advarsel, der forklarer, at re-certificering kan afvises, eller ETW-certificeringsstatus kan fjernes, hvis yderligere usikkert eller uprofessionelt arbejde eller adfærd registreres.
- Ved den anden bekræftede klage eller i tilfælde af en større lovovertrædelse er den foreslåede handling en skriftlig advarsel fra det nationale certificeringsudvalg, der forklarer den bekræftede klage og informerer om, at den næste bekræftede klage vil resultere i et afslag på re-certificering eller tilbagetrækning af certificering status, som tilladt i reglerne.

- Ved fortsat afvisning af at stoppe usikkert eller uprofessionelt arbejde eller adfærd, er den foreslåede handling tilbagetrækning af certificeringsstatus fra den involverede person. Dette vil omfatte fjernelse af hans eller hendes navn som registreret på EAC-webstedet, der viser certificeret ETW.

10.2. Et brev fra det nationale certificeringsudvalg skal sendes til EAC kontoret, der informerer EAC om klagen og tilbagetrækning af certificeringsstatus. EAC vil derefter gennem arbejdsgruppen for certificering og kvalitetsstyring og forretningsudvalget informere alle certificeringscentre i alle medlemslande for at forhindre den involverede person i at re-certificere i et andet land eller et andet certificeringscenter. Dette ville i realiteten være en sortliste over den involverede person.

Certification and Quality Management (CQM)

European Arboricultural Council

January 2021